

**LLAVES DE LAVAMANOS DE DOS MANIJAS SIN  
ARANDELAS - MODELOS P99673LF, P99675LF,  
P99676LF, P99677LF, P99685LF Y P99695LF SERIES**

**ROBINETS SANS RONDELLE À DEUX MANETTES  
POUR LAVABO - MODÈLES P99673LF, P99675LF,  
P99676LF, P99677LF, P99685LF ET P99695LF SERIES**

Record your model number here for future reference.  
Anote aquí número del modelo comprado para referencia futura.  
Inscrivez le numéro de modèle ici pour pouvoir le retrouver.

ASSEMBLY PARTS LIST LISTA DE PIEZAS PARA LA INSTALACIÓN LISTE DE PIÈCES						
Description Descripción Description	Quantity Cantidad Quantité					
	P99673LF	P99675LF	P99676LF	P99677LF	P99685LF	P99695LF
Faucet Llave Robinet	1	1	1	1	1	1
Gasket Empaque Joint	1	1	1	1	1	1
Locknuts Contratuercas Écrous de Blocage	2	2	2	2	2	2
Coupling Nuts Tuercas de Acoplamiento Écrou de Raccordement	N A	2	2	2	2	2
Pop-Up Desagüe automático Renvoi Mécanique	1	1	1	1	1	1
Lift Rod Barra de Alzar Tige de Manoeuvre	1	1	1	1	1	1
Lever Handle Inserts Insertos de Manijas Éléments décoratifs pour manette	2	2	N A	N A	2	N A

### Estimated Time for Assembly

The estimated time to install this faucet is 45 minutes. The estimated time to install the pop-up assembly is 30 minutes. These estimates do not include removing the old faucet and pop-up assembly.

### Tiempo Estimado para Instalar

El tiempo estimado para instalar esta llave de agua es 45 minutos. El tiempo estimado para instalar el ensamble del desagüe automático es 30 minutos. Estos estimados no incluyen el tiempo que toma quitar la llave de agua vieja y el ensamble del desagüe automático.

### Durée d'installation estimée

La durée d'installation de ce robinet est estimée à 45 minutes. La durée d'installation estimée du renvoi mécanique est de 30 minutes. Ces estimations n'incluent pas la dépose du vieux robinet et du vieux renvoi.



The Peerless  
Installation Helpline  
1-800-438-6673  
www.peerless-faucet.com

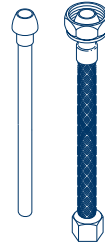


Instruction Manual Printed in China  
Manual de Instrucciones Impreso en China  
Manuel d'instructions Imprimé en Chine

## You may need Usted puede necesitar Articles dont vous pouvez avoir besoin

### Water supply hook-ups: (NOT PROVIDED)

Choose hook-ups for 1/2" I.P.S. connections: Ball nose riser (3/8" O.D. copper tubing), or 1/2" I.P.S. faucet connector.



### Suministros de agua: (NO PROPORCIONADAS)

Escoja conexiones para I.P.S. de 1/2": Tubos montante bola-nariz (tubería de cobre de 3/8" D.E.), o conector de llave I.P.S. de 1/2".

### Raccords : (NON FOURNIS)

Choisissez des raccords compatibles 1/2 po IPS. Tubes-raccords à portée sphérique (tube en cuivre 3/8 po d.e.) ou raccords de robinet 1/2 po IPS.

### Silicone sealant: (NOT PROVIDED)

If sink is uneven use silicone sealant under base of faucet.



### Sellador de silicón: (NO PROPORCIONADAS)

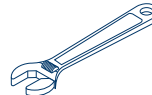
Si el fregadero está desnivelado use sellador de silicón debajo de la base del borde.

### Composé d'étanchéité à la silicone : (NON FOURNIS)

Si la surface de l'évier est inégale, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la base du robinet.

### Wrench(es): (NOT PROVIDED)

For faucet removal/installation.



### Llave(s): (NO PROPORCIONADAS)

Para quitar/instalación de fregaderos.

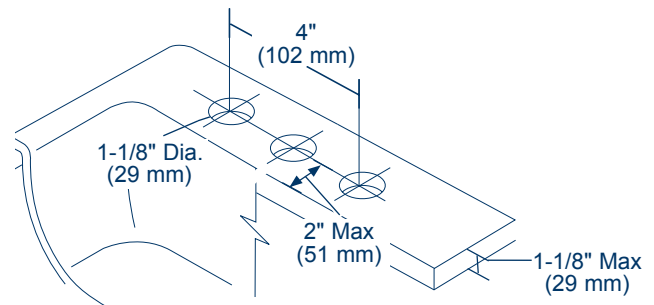
### Clé(s): (NON FOURNIS)

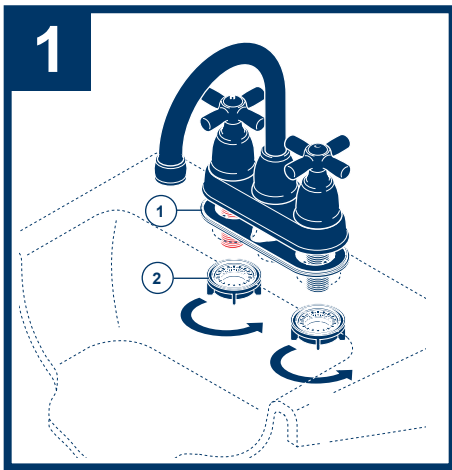
Pour pose et dépose de robinet.

### Sink Hole Dimensions

Dimensiones del Hoyo Lavamanos  
Dimensiones des orifices de l'évier

Allow clearance for lift rod and handle movements.  
Permita un espacio para los movimientos de alzar la barra y la manija.  
Laissez le dégagement nécessaire aux mouvements de la tirette et des manettes.

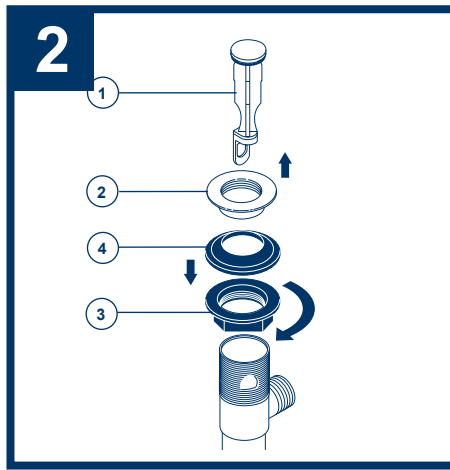




**Shut Off Water Supplies.** Remove old faucet. Place gasket (1) on bottom of new faucet. Secure faucet to sink using locknuts (2) provided. Proceed to step 2 for the plastic pop-up installation or step 6 for the metal and plastic pop-up installation.

**Cierre Los Suministros de Agua.** Quite la llave vieja. Coloque el empaque (1) en la parte inferior de la llave. Fije la llave al lavamanos con las contratuercas (2) proporcionadas. Continúe con el paso 2 para la instalación del desagüe automático plástico o el paso 6 para la instalación del desagüe de metal y plástico.

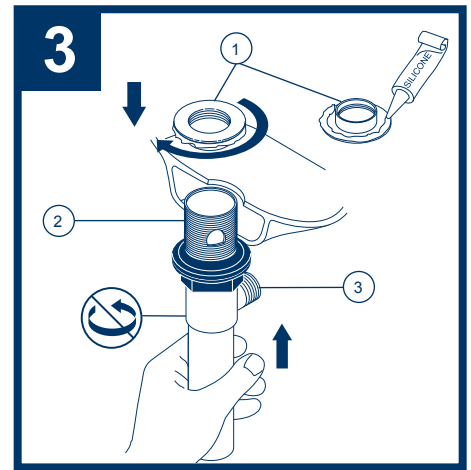
**Interrompez l'arrivée d'eau.** Déposez le vieux robinet. Placez le joint (1) contre le dessous du nouveau robinet. Fixez le robinet à l'évier à l'aide des écrous autofreinés (2) fournis. Passez à l'étape 2 pour installer le renvoi mécanique en plastique ou à l'étape 6 pour installer le renvoi mécanique en métal et en plastique.



**Plastic Pop-Ups**  
Remove stopper (1) and flange (2). Screw nut (3) all the way down. Push black gasket (4) down.

**Desagüe Automático de Plástico**  
Quite el tapón (1) y el reborde (2). Atornille la tuerca (3) completamente hasta abajo. Empuje el empaque negro (4) hacia abajo.

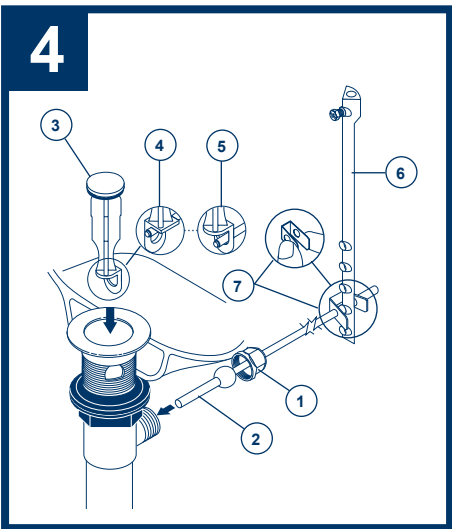
**Renvois mécaniques en plastique**  
Enlevez la bonde (1) et la collerette (2). Vissez l'écrou (3) à fond. Poussez le joint noir (4) vers le bas.



Apply silicone to underside of flange (1). Insert body (2) into sink. Screw flange onto body. Pivot hole (3) must face back of sink. Tighten nut/gasket, clean excess silicone.

Aplique silicón a la parte interior del reborde (1). Inserte el cuerpo (2) en el lavamanos. Atornille el reborde encima del cuerpo. El hoyo del pivote (3) debe de estar de la parte a la llave. Apriete la tuerca/empaque, limpie el exceso de silicón.

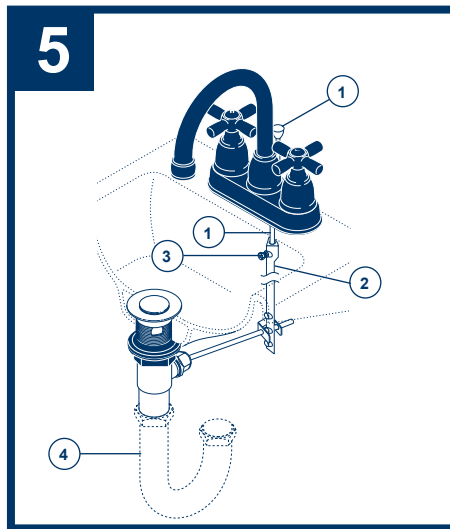
Appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la collerette (1). Introduisez le corps (2) du renvoi dans l'évier. Vissez la collerette sur le corps. Le trou du pivot (3) doit faire face à l'arrière de l'évier. Serrez l'écrou contre le joint et enlevez le surplus de composé d'étanchéité.



Remove pivot nut (1). Install horizontal rod (2) and stopper (3) as removable (4) or non-removable (5). Hand tighten pivot nut. Attach horizontal rod to strap (6) using clip (7).

Quite la tuerca del pivote (1). Instale la barra horizontal (2) y el tapón (3) como desmontable (4) o fijo (5). Apriete a mano la tuerca del pivote. Una la barra horizontal a la barra chata (6) utilizando el gancho (7).

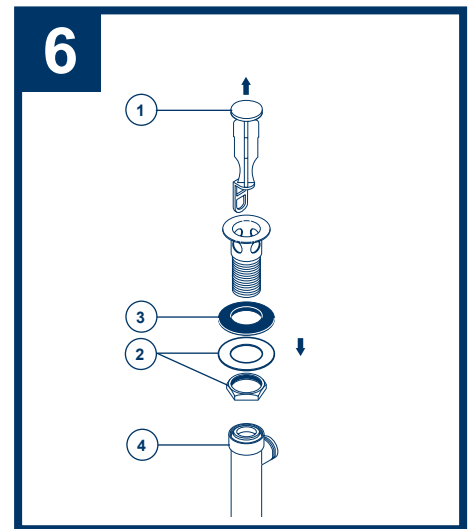
Enlevez l'écrou de pivot (1). Installez la tige horizontale (2) et la bonde (3) pour qu'elle soit amovible (4) ou non amovible (5). Serrez l'écrou de pivot à la main. Fixez la tige horizontale au feuillard (6) à l'aide de l'agrafe (7).



Insert lift rod (1) through faucet and into strap (2). Tighten screw (3). Connect assembly to drain (4).

Introduzca la barra de alzar (1) a través de la llave y dentro en la barra chata (2). Apriete el tornillo (3). Conecte el ensamble al desagüe (4).

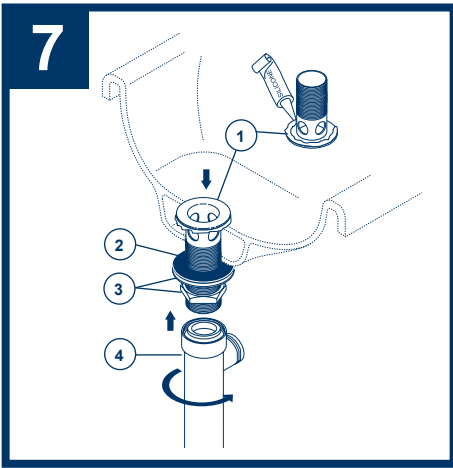
Introduisez la tirette (1) dans le robinet et le feuillard (2). Serrez la vis (3). Raccordez l'ensemble au renvoi (4).



**Pop-Ups with Metal Flange and Plastic Tail Piece** - Remove stopper (1), brass nut and washer (2), black gasket (3) and tail piece (4).

**Drenajes automáticos con brida de metal y la pieza de cola plástica** - Quite el tapón (1), la tuerca de bronce y la arandela (2), el empaque negro (3) y la pieza de cola (4).

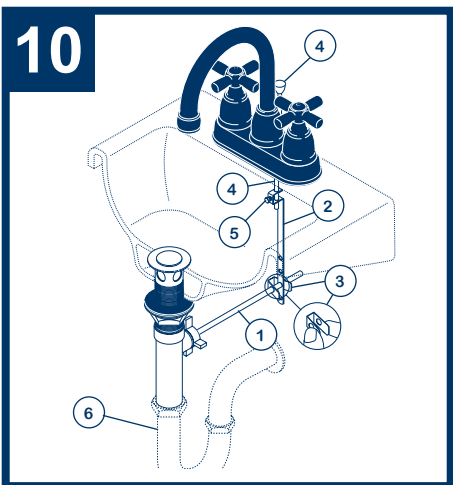
**Renvois à collerette en métal et raccord de vidange en plastique** - Enlevez la bonde (1), l'écrou et la rondelle en laiton (2), le joint noir (3) et le raccord de vidange (4).



Apply silicone to underside of flange (1). Insert flange into sink. Install black gasket (2), washer and brass nut (3) onto flange (1) from below sink, but do not tighten brass nut. Screw on tail piece (4) and hand tighten.

*Aplice silicón por debajo de la brida (1). Introduzca la brida dentro del lavamanos. Instale el empaque negro (2), la arandela y la tuerca de bronce (3) en la brida (1) desde la parte interior del lavamanos pero no apriete la tuerca de bronce. Atornille la pieza de cola (4) y apriete a mano.*

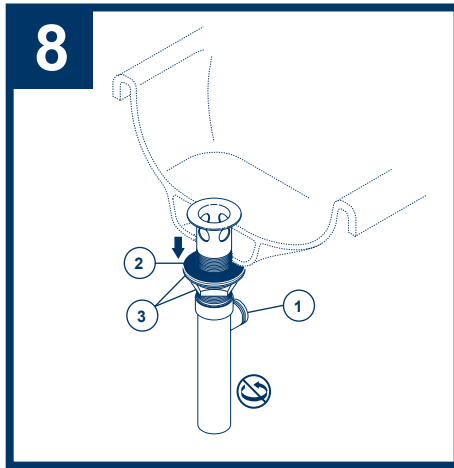
*Appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la collerette (1). Introduisez la collerette dans l'évier. Installez le joint noir (2) ainsi que la rondelle et l'écrou en laiton (3) contre la collerette (1), par le dessous de l'évier, sans serrer l'écrou en laiton. Vissez le raccord droit (4) et serrez-le à la main.*



Attach horizontal rod (1) to strap (2) using clip (3). Install lift rod (4), tighten screw (5). Connect assembly to drain (6).

*Una la barra horizontal (1) a la barra chata (2) utilizando el gancho (3). Instale la barra de alzar (4), apriete el tornillo (5). Conecte el ensamble al desagüe (6).*

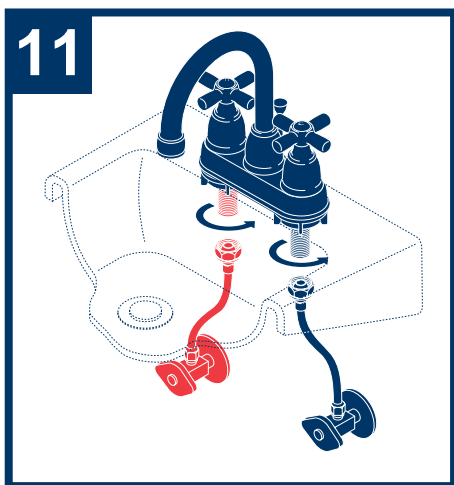
*Fixez la tige horizontale (1) au feuillard (2) à l'aide de l'agrafe (3). Installez la tirette (4) et serrez la vis (5). Raccordez l'ensemble au renvoi (6).*



With pivot (1) facing toward faucet, pull pop-up straight down into drain hole and secure gasket (2), brass nut and washer (3). **DO NOT TURN POP-UP WHILE TIGHTENING BRASS NUT OR SEALANT MAY NOT SEAL DRAIN.** Remove excess sealant.

*Con el pivote (1) de frente a la llave, hale el desagüe automático directamente hacia abajo dentro del drenaje y fije el empaque (2), la tuerca de bronce y la arandela (3). **NO GIRE EL DRENAJE AUTOMÁTICO MIENTRAS APRIETE LA TUERCA DE BRONCE O EL SELLADOR PUEDA NO SELLAR EL DRENAJE.** Quite el exceso de sellador.*

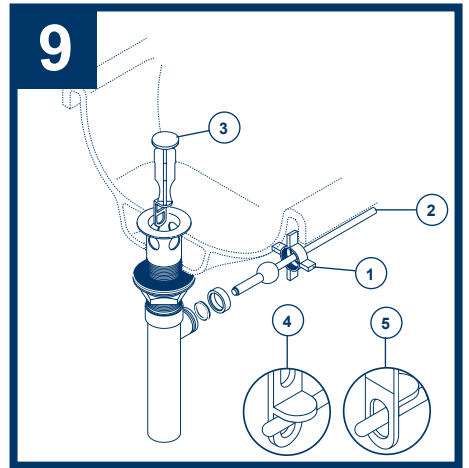
*Alors que le pivot (1) se trouve face au robinet, tirez le renvoi mécanique directement vers le bas dans l'orifice et immobilisez le joint (2) ainsi que l'écrou et la rondelle en laiton (3). **NE TOURNEZ PAS LE RENVOI PENDANT QUE VOUS SERREZ L'ÉCROU EN LAITON.** Enlevez le surplus de composé d'étanchéité.*



**CONNECT TO WATER SUPPLIES. (HOOK-UPS NOT PROVIDED.)**

**CONECTE A LOS SUMINISTROS DE AGUA. (LAS CONEXIONES NO SON PROPORCIONADAS.)**

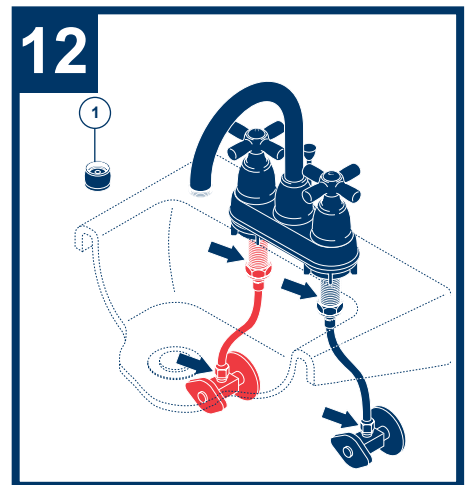
**RACCORDEMENT À LA TUYAUTERIE D'ALIMENTATION. (RACCORDS NON FOURNIS.)**



Remove pivot nut (1). Install horizontal rod (2) and stopper (3) as removable (4) or non-removable (5). Hand tighten pivot nut (1).

*Quite la tuerca del pivote (1). Instale la barra horizontal (2) y el tapón (3) como desmontable (4) o fijo (5). Apriete a mano la tuerca del pivote (1).*

*Enlevez l'écrou de pivot (1). Installez la tige horizontale (2) et la bonde (3) pour qu'elle soit amovible (4) ou non amovible (5). Serrez l'écrou de pivot à la main (1).*



**FLUSH SYSTEM/CHECK FOR LEAKS.** Remove aerator (1). Turn on hot and cold water supplies. Turn handles to full open position for one minute. Check for leaks. Replace aerator.

**DEJE CORRER EL AGUA POR EL SISTEMA/ EXAMINE POR SI HAY FILTRACIONES.** Quite el aireador (1). Abra los suministros de agua caliente y fría. Gire las manijas a la posición completamente abierta por un minuto. Examine si hay filtraciones. Reemplace el aireador.

**RINÇAGE DE L'INSTALLATION ET VÉRIFICATION DE L'ÉTANCHÉITÉ.** Enlevez l'aérateur (1). Tournez les manettes d'eau chaude et d'eau froide pour les amener en position de plein débit et laissez l'eau s'écouler une minute. Vérifiez l'étanchéité. Remettez l'aérateur en place.

## Care Instructions

Care should be given to the cleaning of this product. To clean:

- Wipe gently with a damp cloth.
- Blot dry with a soft towel.

## Maintenance

### SHUT OFF WATER SUPPLIES.

When replacing a part, follow the illustrated instructions provided on the back of the Repair Part Kit.

#### If faucet leaks from spout:

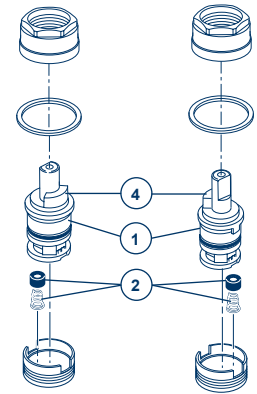
Replace Stem Unit Assembly (1) and Seats and Springs (2)\*, Repair Kit P41701 or RP54801.

#### If faucet exhibits very low flow:

- Remove and clean Aerator (3), or
- Clean Seats and Springs (2) of any debris.

\*Install stems (1) correctly for proper handle rotation:

**Note:** The stops (4) must point to the center of the faucet for proper handle rotation.



## Instrucciones Sobre el Cuidado

Se debe tener cuidado con la limpieza de este producto. Para limpiarla:

- Frote con un paño húmedo.
- Séquela con una toalla suave.

## Mantenimiento

### CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA.

Cuando reemplace una pieza, siga las instrucciones ilustradas proporcionadas en la parte de atrás del Equipo de Reparación de Piezas.

#### Si la llave tiene fugas en la salida:

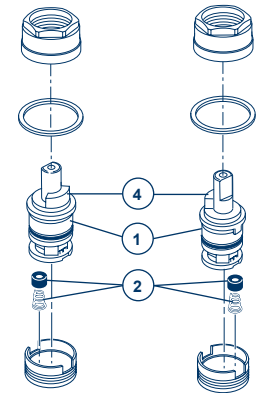
Reemplace los Ensamble de la Unidad del Vástago (1) y Asientos y Resortes (2)\*, Equipo para Reparación RP41701 o RP54801.

#### Si la llave muestra un flujo muy bajo:

- Quite y limpie el aireador (3), o
- Limpie los Asientos y Resortes (2) de cualquier escombros.

\*Instale las espigas (1) correctamente para una giración correcta de la manija:

**Note:** Los toques (4) deben señalar al centro de la llave de agua para obtener una rotación apropiada de la manija.



## Instructions de nettoyage

Ce produit doit être nettoyé avec soin. Pour le nettoyer :

- Essuyez-le doucement avec un chiffon humide.
- Asséchez-le avec un chiffon doux.

## Entretien

### INTERROMPEZ L'ARRIVÉE D'EAU.

Pour remplacer une pièce, veuillez suivre les instructions à l'endos du kit de réparation.

#### Si le robinet fuit par le bec :

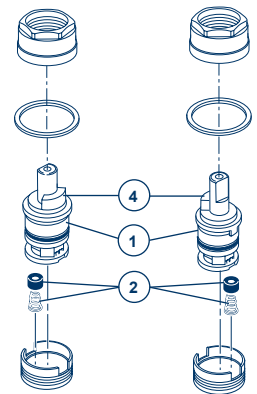
Remplacez l'obturateur (1) ainsi que les sièges et les ressorts (2)\*, RP41701 ou RP54801.

#### Si le débit du robinet est très faible :

- Enlevez l'aérateur (3) et nettoyez-le, ou
- Vous pouvez aussi nettoyer les sièges et les ressorts (2).

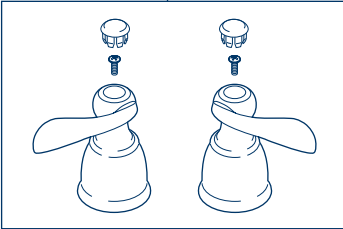
\*Installez les obturateurs (1) correctement pour que les manettes pivotent dans le bon sens.

**Note :** Les butées (4) doivent pointer vers le centre du robinet pour que les manettes pivotent correctement.

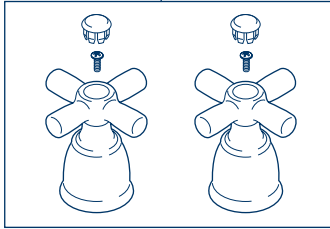


**Models/Modelos/Modèles**  
**P99673LF/P99675LF/**  
**P99676LF/P99677LF**

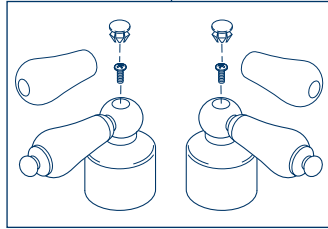
**RP41679▲**  
 Hot & Cold "S" Lever Handles  
 with Buttons & Screws  
*Manijas en Palanca en "S"*  
*con Botones y Tornillos de*  
*agua fría y caliente*  
*Manettes-leviers d'eau chaude*  
*et d'eau froide en "S" avec*  
*boutons et vis*



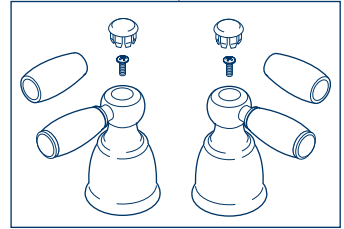
**RP41678▲**  
 Hot & Cold Cross Handles  
 with Buttons & Screws  
*Manijas de Cruz con Botones*  
*y Tornillos de agua fría y*  
*caliente*  
*Manettes d'eau chaude et*  
*d'eau froide cruciformes avec*  
*boutons et vis*



**RP43994▲**  
 Hot & Cold Lever Handles  
 with Buttons & Screws  
*Manijas en Palanca con Botones*  
*y Tornillos de agua fría y caliente*  
*Manettes-leviers d'eau chaude et*  
*d'eau froide avec boutons et vis*



**RP42995▲**  
 Hot & Cold Lever Handles  
 with Buttons & Screws  
*Manijas en Palanca con*  
*Botones y Tornillos de agua*  
*fría y caliente*  
*Manettes-leviers d'eau chaude*  
*et d'eau froide avec boutons*  
*et vis*



**RP35746▲**  
 Lift Rod  
*Barra de Alzar*  
*Tige de Manoeuvre*



**Order this RP number if your faucet code has the "-A" suffix.**

*Pida este número del RP si el código de su llave tiene "-A" un sufijo.*

*Commandez ce nombre de RP si le code de votre robinet a «-A» un suffixe.*

**RP54801**  
 Stem Unit Assembly, Seat & Spring, Bonnet Nut & Washer

*Ensamble de la Unidad del Vástago, Asiento y Resorte, Bonete y Arandela*

*Obturbateur, siège et ressort, écrou à chapeau et rondelle*



**Order this RP number if your faucet code is NOT followed by "-A" suffix.**

*Pida este número del RP si su el código del llave no es seguido por "-A" un sufijo.*

*Commandez ce nombre de RP si votre le code du robinet n'est pas suivi «-A» d'un suffixe.*

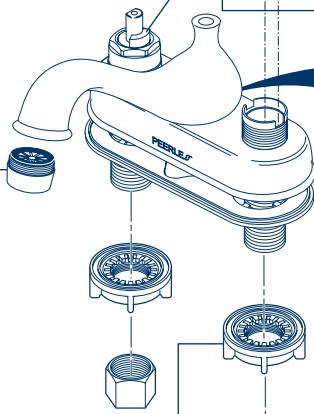
**RP41701**  
 Stem Unit Assembly, Seat & Spring, Bonnet Nut & Washer

*Ensamble de la Unidad del Vástago, Asiento y Resorte, Bonete y Arandela*

*Obturbateur, siège et ressort, écrou à chapeau et rondelle*



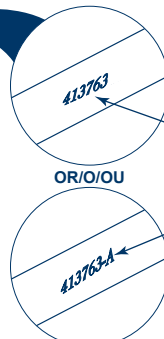
**RP54107▲**  
 Aerator - 1.5 GPM (5.7 L/M)  
*Aireador - 1.5 GPM (5.7 L/M)*  
*Aérateur - 1,5 gal/min (5,7 L/M)*



**RP5412**  
 Locknuts  
*Contratuercas*  
*Écrous de Blocage*

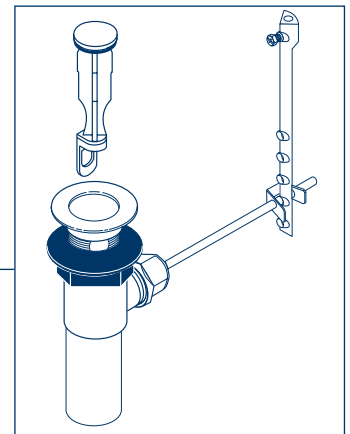
**RP5404**  
 Coupling Nuts  
 (not provided in some models)  
*Tuercas de Acoplamiento*  
*(no proporcionado en algunos modelos)*  
*Écrous de Raccordement*  
*(non fourni dans quelques modèles)*

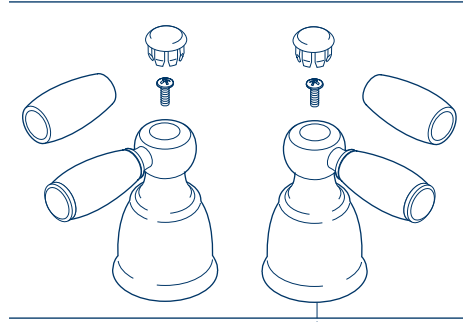
**The faucet code is found on the back of the escutcheon.**  
*El código del llave se encuentra en la parte posterior del escudo.*  
*Le code du robinet est trouvé sur le dos du cache.*



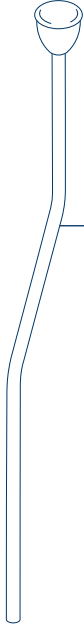
**▲Specify Finish**  
*Especifique el Acabado*  
*Précisez le Fini*

**RP62472**  
 Plastic Pop-Up Less Lift Rod  
*Desagüe Automático de Plástico*  
*Menos la Barra de Alzar*  
*Renvoi Mécanique en Plastique*  
*Sans la Tige de Manoeuvre*





**RP42995▲**  
Hot & Cold Lever Handles  
with Buttons & Screws  
*Manijas en Palanca con  
Botones y Tornillos de agua  
fría y caliente*  
*Manettes-leviers d'eau chaude  
et d'eau froide avec boutons  
et vis*



**RP42092▲**  
Lift Rod  
*Barra de Alzar*  
*Tige de Manoeuvre*

**Order this RP number if your faucet code has the "-A" suffix.**  
*Pida este número del RP si el código de su llave tiene "-A" un sufijo.*

**Commandez ce nombre de RP si le code de votre robinet a «-A» un suffixe.**

**RP54801**  
Stem Unit Assembly, Seat & Spring, Bonnet Nut & Washer  
*Ensamble de la Unidad del Vástago, Asiento y Resorte, Bonete y Arandela*

*Obturbateur, siège et ressort, écrou à chapeau et rondelle*

**Order this RP number if your faucet code is NOT followed by "-A" suffix.**  
*Pida este número del RP si su el código del llave no es seguido por "-A" un sufijo.*

**Commandez ce nombre de RP si votre le code du robinet n'est pas suivi «-A» d'un suffixe.**

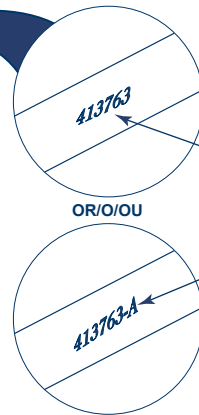
**RP41701**  
Stem Unit Assembly, Seat & Spring, Bonnet Nut & Washer  
*Ensamble de la Unidad del Vástago, Asiento y Resorte, Bonete y Arandela*

*Obturbateur, siège et ressort, écrou à chapeau et rondelle*

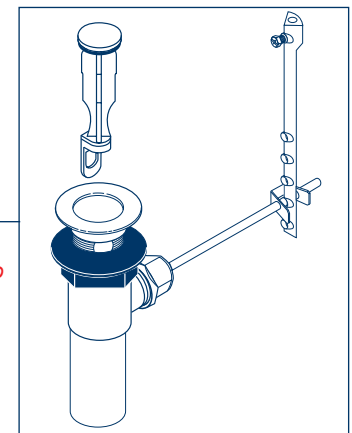
**3**  
**RP70202▲**  
Aerator (1.5 GPM)  
*Aireador (1.5 gpm)*  
*Aérateur (1,5 gal/min)*

**RP5412**  
Locknuts  
*Contratuercas*  
*Écrous de Blocage*

**RP5404**  
Coupling Nuts  
*Tuercas de Acoplamiento*  
*Écrous de Raccordement*

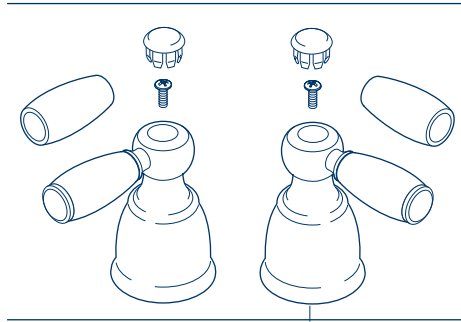


**The faucet code is found on the back of the escutcheon.**  
*El código del llave se encuentra en la parte posterior del escudo.*  
*Le code du robinet est trouvé sur le dos du cache.*

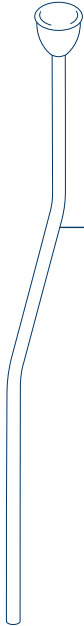


**RP62472**  
Plastic Pop-Up Less Lift Rod  
*Desagüe Automático de Plástico Menos la Barra de Alzar*  
*Renvoi Mécanique en Plastique Sans la Tige de Manoeuvre*

▲ Specify Finish  
*Especifique el Acabado*  
*Précisez le Fini*



**RP42995 ▲**  
Hot & Cold Cross Handles  
with Buttons & Screws  
*Manijas de Cruz con Botones  
y Tornillos de agua fría y  
caliente*  
*Manettes d'eau chaude et  
d'eau froide cruciformes avec  
boutons et vis*



**RP42092 ▲**  
Lift Rod  
*Barra de Alzar*  
*Tige de Manoeuvre*

**Order this RP number if your faucet code has the "-A" suffix.**  
*Pida este número del RP si el código de su llave tiene "-A" un sufijo.*  
**Commandez ce nombre de RP si le code de votre robinet a «-A» un suffixe.**

**RP54801**  
Stem Unit Assembly, Seat & Spring  
*Ensamble de la Unidad del Vástago, Asiento y Resorte, Bonete y Arandela*  
*Obturbateur, siège et ressort, écrou à chapeau et rondelle*

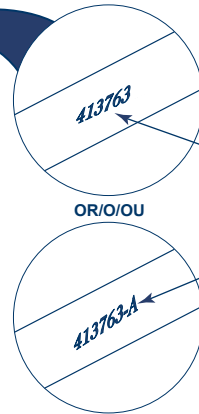
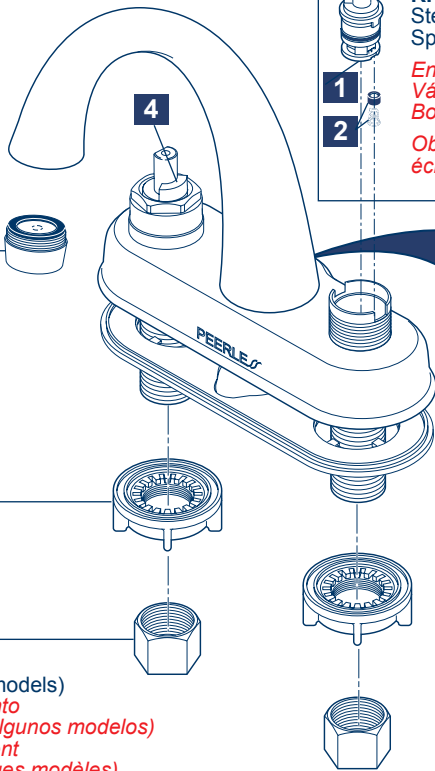
**Order this RP number if your faucet code is NOT followed by "-A" suffix.**  
*Pida este número del RP si su código del llave no es seguido por "-A" un sufijo.*  
**Commandez ce nombre de RP si votre le code du robinet n'est pas suivi «-A» d'un suffixe.**

**RP41701**  
Stem Unit Assembly, Seat & Spring, Bonnet Nut & Washer  
*Ensamble de la Unidad del Vástago, Asiento y Resorte, Bonete y Arandela*  
*Obturbateur, siège et ressort, écrou à chapeau et rondelle*

**3**  
**RP54107 ▲**  
Aerator  
*Aireador*  
*Aérateur*

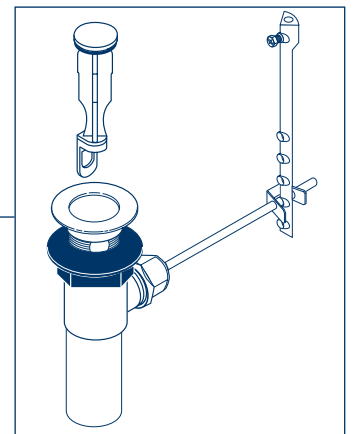
**RP5412**  
Locknuts  
*Contratuercas*  
*Écrous de Blocage*

**RP5404**  
Coupling Nuts  
(not provided in some models)  
*Tuercas de Acoplamiento*  
*(no proporcionado en algunos modelos)*  
*Écrous de Raccordement*  
*(non fourni dans quelques modèles)*



**The faucet code is found on the back of the escutcheon.**  
*El código del llave se encuentra en la parte posterior del escudo.*  
*Le code du robinet est trouvé sur le dos du cache.*

**RP62472**  
Plastic Pop-Up Less Lift Rod  
*Desagüe Automático de Plástico Menos la Barra de Alzar*  
*Renvoi Mécanique en Plastique Sans la Tige de Manoeuvre*



▲ Specify Finish  
*Especifique el Acabado*  
*Précisez le Fini*

## Peerless® Lifetime Faucet and Finish Limited Warranty

All parts and finishes of the Peerless® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Peerless Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

Peerless Faucet Company will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-567-3300 (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States: Peerless Faucet Company 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280	In Canada Masco Canada Limited 350 South Edgeware Rd., St. Thomas, Ontario N5P 4L1
--	---

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Some states/provinces do not allow the exclusion or

limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Peerless Faucet Company for all warranty claims.

This warranty excludes all industrial, commercial, and business usage (including but not limited to use in multi-family housing), whose purchasers are hereby extended a five-year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Peerless® faucets manufactured after January 1, 1995.

This warranty does not cover any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Peerless® replacement parts.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Peerless® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

©2013 Masco Corporation of Indiana

## Garantía Limitada de Por Vida Para Su Llave y Acabado de Peerless®

Todas las piezas y acabados de la llave de agua Peerless® están garantizadas al comprador consumidor original de estar libres de defectos de material y fabricación durante el tiempo que el comprador consumidor original sea propietario de su casa. La compañía Peerless Faucet recomienda emplear un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

Peerless Faucet Company reemplazará, SIN CARGO, durante el período de la garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe estar defectuosa en material y/o fabricación bajo instalación, uso y servicio normal. Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando al 1-800-567-3300 (en los EE.UU. y Canadá) o escribiendo a:

En los Estados Unidos: Peerless Faucet Company 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280	En Canadá Masco Canada Limited 350 South Edgeware Rd., St. Thomas, Ontario N5P 4L1
---	---

Esta garantía es extensiva en que cubre el reemplazo de todas las piezas defectivas y hasta el acabado, pero estas son las únicas dos cosas que cubre. SE EXCLUYEN LOS CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REPUESTO COMO

TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑO. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba incluida pueda no aplicarle a usted. La prueba de compra (recibo de venta original) del comprador consumidor original debe ser disponible a Peerless Faucet Company para todos los reclamos de garantía.

Esta garantía excluye todos los usos industriales, comerciales y de negocios (incluyendo pero no limitado al uso en residencias multi-familiares), a cuyos compradores, por la presente, se les extiende una garantía limitada de cinco años a partir de la fecha de compra, aplicando todos los términos de esta garantía con excepción de la duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de agua de Peerless® fabricadas después del 1ro de enero de 1995.

Esta garantía no cubre cualquier daño hecho a esta llave de agua como resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier uso de piezas de repuesto que no sean las de Peerless®.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Sólo aplica a las llaves de agua Peerless® instaladas en los Estados Unidos de Norte América, Canadá, y México.

©2013 Masco Corporación de Indiana

## Garantie à vie limitée Peerless® sur le robinet et son fini

Toutes les pièces et tous les finis du robinet Peerless® sont protégés contre les défauts du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui est valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Peerless Faucet Company recommande à l'acheteur de confier l'installation et la réparation du robinet à un plombier compétent.

Pendant la période de garantie, Peerless Faucet Company remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité du matériau et/ou un vice de conception pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au 1-800-567-3300 (aux É.-U. et au Canada) ou faire parvenir votre demande par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis : Peerless Faucet Company 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280	Au Canada Masco Canada Limited 350 South Edgeware Rd., St. Thomas, Ontario N5P 4L1
---	---

La présente garantie prévoit le remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, mais elle se limite à ces deux éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET/OU LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT AINSI QUE TOUS LES PERTES OU LES DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA

GARANTIE. Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter la responsabilité à l'égard des dommages consécutifs ou indirects, les exclusions ou les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Toutes les demandes de règlement présentées à Peerless Faucet Company en vertu de la présente garantie doivent être accompagnées de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur.

La présente garantie ne s'applique pas aux robinets installés dans les établissements industriels ou commerciaux ou dans les places d'affaires (y compris, sans s'y limiter les habitations multifamiliales) qui sont protégés par une garantie étendue de cinq ans prenant effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celles de la présente garantie. La présente garantie s'applique aux robinets Peerless® fabriqués après le 1er janvier 1995.

La présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une négligence ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que des pièces de rechange d'origine Peerless®.

La présente garantie vous donne des droits précis qui varient selon votre lieu de résidence. Elle s'applique uniquement aux produits qui ont été installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

©2013 Masco Corporation of Indiana